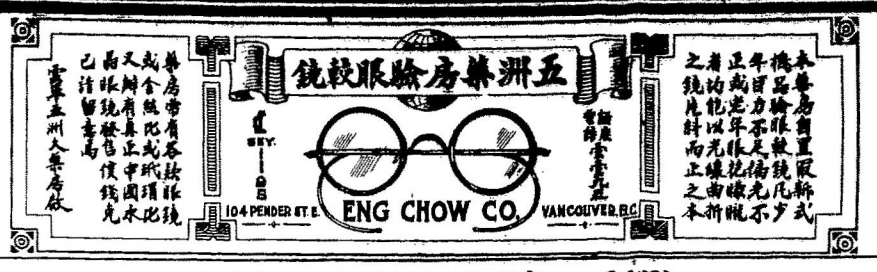
▲五洲藥房發售雙面中國唱碟

牧場狗娃 五隻 用毒蛇天 兩只 私通情文 三隻
賣古分別 五隻 理想指揮 四只 參天樹 三隻
鐵鞋牧羊 兩隻 醉新娘 四只 鐵石出淚 四隻
小姐李戒 兩隻 夜思嫦娥 四只 鐵衣鐵馬 四隻
小青吊影 兩隻 紫苑相會 四只 鐵衣鐵馬 四隻
見來分別 三隻 廣陵先 四只 太子下金沙 三隻
哪吒鬧海 三隻 客棧悲恨 一隻 鐵衣鐵馬 四隻
哪吒鬧海 三隻 為存本魚 一隻 鐵衣鐵馬 四隻
四字寶花 三隻 鮮心魚鱗 一隻 鐵衣鐵馬 四隻
昭君出塞 兩只 花間蝴蝶 一隻 鐵衣鐵馬 四隻
雪月梅魂 兩只 老華小調 一隻 鐵衣鐵馬 四隻
孔明問天 兩隻 黃仔鎖鶯 一隻 王昭君江海 四隻
聽風聽雨 兩隻 環遊海角 一隻 天人 四隻
人仙賀壽 兩隻 毛遂自薦 一隻 天人 四隻
賣花接客 兩隻 鮮有金枝 兩隻 鐵衣鐵馬 四隻
有魚蝦蟹 兩隻 鐵衣鐵馬 四隻
鳳求鳳 三隻 鐵衣鐵馬 四隻
鳳正鳳妹 兩隻 鐵衣鐵馬 四隻
山東鳴馬 兩隻 鐵衣鐵馬 四隻
博文雜藝 三隻 玉堂鳴馬 兩隻 鐵衣鐵馬 四隻
陳姑百鎖 三隻 二形中鎖 二隻 鐵衣鐵馬 四隻
桃園二度 三隻 鎖蘇出嫁 一隻 鐵衣鐵馬 四隻
黑鳳找水 三隻 鎖蘇打鼓 一隻 鐵衣鐵馬 四隻
孫臏出家 三隻 鎖中逃難 三隻 鐵衣鐵馬 四隻
平貴別窯 三隻 玉堂配 三隻 鐵衣鐵馬 四隻
金玉滿堂 六只 大鬧門 一只 附鬼神文字 四隻
仕林祭塔 六只 玉堂春 三只 鐵衣鐵馬 四隻
田南鎖 兩只 鎖中逃難 三只 鐵衣鐵馬 四隻
百公鎖 冷鼓女鬼情歌 共一只 寒窗紅鞋 共一只 鐵衣鐵馬 四隻
寒窗 共一只 鎖水敢死 共一只 鐵衣鐵馬 四隻
五更鼓 男換女 共一只 一正鬼迷情歌 共一只 鐵衣鐵馬 四隻
王姑鎖算命 賣藥賣美 共一只 鎖蘇瑞至鎖賣魚美 共一只 鐵衣鐵馬 四隻
百花亭鬼搖 十八摸美 共一只 美女穿針 鎖世美美 共一只 鐵衣鐵馬 四隻
相思望月 仙花鎖 共一隻 放白鴿酒金福鎖針美 共一隻 鐵衣鐵馬 四隻

▲并有十二寸雙面唱碟名目如下

以上俱是仙寸雙面唱碟 客發貨客自理

唱碟太多不能盡錄 目錄函索即送
雲高華五洲大藥房中國唱碟
Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.



本藥房創置眼科式樣品驗眼較鏡凡少年目力不足傷光不正或老年眼花瞭眺者均能以光線曲折之鏡使斜而正之本藥房帶有各款眼鏡或金絲配或玳瑁配又附有真正中國水晶眼鏡發售便錢光已清留意焉 五洲大藥房謹啓

裝鑲鏡架

工精 價廉 快捷 妥當

五洲大藥房

各種洋畫 美術信片

ENG CHOW CO.
104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

(新) (到) (唱) (碟)

▼○▲五洲藥房新到唱碟

▲溫生財炸孚琦 武生公爺忠 二簧 兩隻
▲猩猩女追夫 女伶蘇仔 懸檀 兩隻
▲孫武子演說十三篇 武生東坡安 小生靚清 共四隻
雙簫二王二流邦子反指
▲六國封相 全班腳色 大一班鑼鼓 三隻
以上俱是廣東調 雙面唱碟每個八毫五
另新到北京厦門江蘇楊州唱碟列后
▲獨木關杜十娘 北京花旦小子和 一個
▲雪中行軍 江蘇男女學生唱歌 一個
▲遊龍戲鳳大放鼓口 四平調北京 一個
▲楊貴妃醉酒 北京花旦平調 一個
▲杯酒勸 厦門閑旦小玉卿 二個
▲千叮萬囑 厦門閑旦玉蟬 一個
▲二進宮 北京景玉峯 西皮二王 一個
▲哈哈笑江蘇小曲 花旦戴松甫 一個
▲轅門斬子 老生劉鴻聲 北京西皮 一個
▲柴桑口 老生時慧寶 北京二王 一個
▲四郎探母 全上 北京西皮 一個
▲九連環 蕩湖船 楊州花旦小曲 一個
▲風波亭 探寒窰 西皮二王 一個
▲孟姜尋夫 北京花旦小子和唱春 一個
▲二六四合 江蘇絲竹樂器 一個

以上俱是十寸雙面唱碟每個沽銀八毫五仙
外埠函購快捷無誤寄費貴客自理
唱碟太多不能盡錄 印有目單函索即寄
ENG CHOW COMOANY
104 Pender St. E. Vancouver, B. C.
雲哥華埠 五洲藥房謹啓

雲高華埠 乾豐號 KING FUNG SUN KEE CO.
Phone Sey. 5136
509 Main St. Vancouver, B. C.

▲雜貨廣告
向辦祖國雜貨藥材
兼設西人餐館用品
遠近僑胞賜顧取價
額外從廉希為留意
代理太平洋提督輪船公司客務兼接香港中和堂滙單
司理人馬大淳大洽謹白

皇家酒房有華 出賣 自由購買 美酒

啓者卑詩省皇家酒房 現又在本酒行購買燒酒大帮 而玫瑰露每罎一元五毫 伍加皮每罎一元貳毫五 糯米酒每罎九毫 但買酒之法律不論住家屋有否 即散仔房口 口口 舖中賬房餐館睡房 及來往遊客居在旅館 皆能自由購買 若取憑照銀五毫 則買酒六罎為額 倘果取憑照銀五元 則成平自由購買總額 斷無危險之慮 諸君 新放心買來飲可也 如離滬埠仔 屬於卑詩省地方 若無皇家酒房在處 則可以夾銀在匿內 說明他做何工業 並來英屬若干年 不論付來雲埠 抑或埠皇家酒房 則皇家酒房均可以直接付上 請為知之

天津 香港 永利威酒行佈告

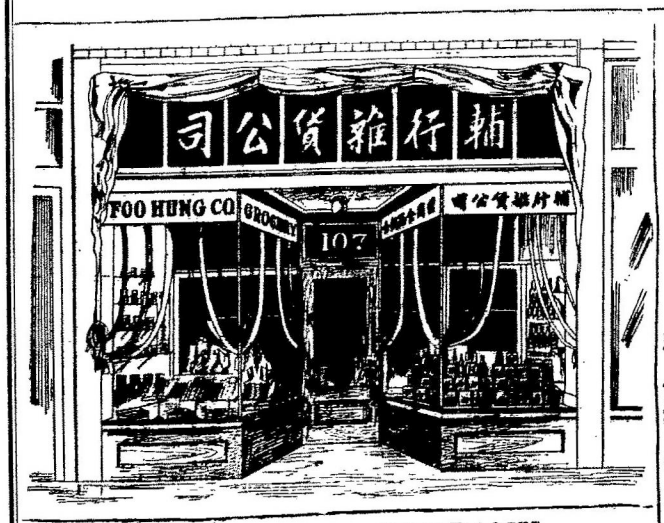
雲高華埠 義泰藥房 G. HIGH Co.
Phone Sey. 3729 500 Main Street, Vancouver, B. C.

(發售)
中西良藥化粧香品留聲機器名伶唱碟剃刀鉸剪自來水筆文房用具莫不齊備歡辦大帮高麗參玉桂花旗參發行零散售

(接理)
▲環球電報
緬甸寅快車公司
加拿大 美國中國 上海香港 廣州
滙兌 快捷 無悞
司理 盤仲啓

雲高華埠 協和安 洋服店
H. W. Owen, Co
504 Main Street,
Phone Sey. 3729
214 Pender, Street
Vancouver, B. C.

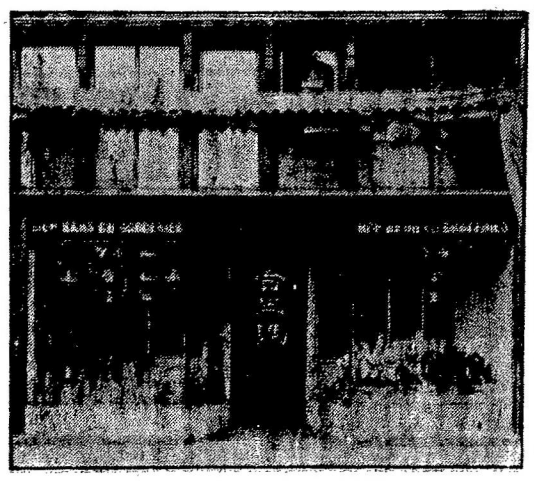
(宜相)
內外洋服
靴帽褲氈
衣箱皮袋
絲正絲巾
俱各齊備
司理 盤強啓



FOOHUNG COMPANY
107 Pender East Phone Sey. 3440
Vancouver, B. C.
電話 (摩詩) 三四四零

本號專辦祖國大帮茶米京菓海味蘇杭雜貨各欵顧繡檀山及各欵竹器磁器各種唐山茶米日用食品俱全遠近賜顧格外歡迎
公推統代理恩平公報
▲喊線 (詩麼) 六一二五六
司理 鄭厚昶 福藉啟

雲高華埠 合生號
HOP SANG CO.
79 Pender St. E. Phone Sey. 6256
Vancouver, B. C.



告廣粉米糯公司魚尤譚榮

英洲尤魚唐山糯米粉發行
本號始創賣英洲魚近今明辦多年屢蒙各寶號光顧不勝銘感矣竊思各貴號由遠來舞來各字號生粉實難分別何種米粉也現本號為振興中國貨不惜資本特有數個股實商人在中國各埠挑選土產上白大糯米粘米運來自開機器輪粉偽稱洋粉專做發行換價極廉而論該粉豈有自講但係真正貨而是新鮮的清係全該粉原質食味甘香包無船倉蒸氣迅速失味之敗確係與遠來運來各號生粉有天淵之分別 諸君採辦認明包面魚味商標細觀貨色底不致悞不勝幸甚此佈

新晒尤魚蝦米蝦肉霉香咸魚時價
淨糯米粉 五磅庄 四磅庄 一百磅十五元五毛
淨粘米粉 全上 一百磅十五元五毛
星麥英嵩洗衣刷 一打五元六毛
Wing Hem Fish Co. Fairville, N. B. Can.

▲牙科醫士廣告
▲醫術在香港定夫卡廣街角即二埠車站斜對面
曾經驗於牙科者有廿五年之久凡牙科各等工作俱能為之包廿年之久現且為欲給華友以一種利益使之得知弟之取價廉平工夫者手凡華友患齒牙各病者請即到來面訂診治時刻
Dr. Moody.
Hastings & Carrall St.,
Opposite B. C. Electric Station
牙科醫士母埠氏啓

▲雲埠黃江夏堂特別啓事
者本堂購置機器原定每人願捐堂底銀五元另各量力附股各埠宗親熱誠贊助捐底附股為固多而未捐未附者諒亦不少今堂所落成開幕在即需欵孔亟因委司庫員紀橋君出遊各埠補收堂底加招股份及面告本堂實際情形仰各昆仲踴躍輸將本堂幸甚
雲埠黃江夏堂啓

▲催繳月費
本社常年經費全仗社員月費以資挹注茲交代在即所有積欠月費仰祈如數清繳以清手續是所盼切
域埠 達權總社啓